

**DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI****z dnia 21 sierpnia 2018 r.****w sprawie publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* wniosku o rejestrację nazwy  
zgodnie z art. 49 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012****[„The Vale of Clwyd Denbigh Plum” (ChNP)]**

(2018/C 303/05)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 50 ust. 2 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zjednoczone Królestwo przekazało Komisji wniosek o ochronę nazwy „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” zgodnie z art. 49 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012.
- (2) Zgodnie z art. 50 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 Komisja zbadała ten wniosek i stwierdziła, że spełnia on warunki określone w tym rozporządzeniu.
- (3) Aby umożliwić złożenie zawiadomień o sprzeciwie zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, należy opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* jednolity dokument oraz odesłanie do publikacji specyfikacji produktu, o których mowa w art. 50 ust. 2 lit. a) tego rozporządzenia, w odniesieniu do nazwy „The Vale of Clwyd Denbigh Plum”,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

*Artykuł*

Jednolity dokument oraz odesłanie do publikacji specyfikacji produktu, o których mowa w art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, w odniesieniu do nazwy „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” (ChNP) zamieszczono w załączniku do niniejszej decyzji.

Zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 publikacja niniejszej decyzji uprawnia do zgłoszenia sprzeciwu wobec rejestracji nazwy, o której mowa w akapicie pierwszym niniejszego artykułu, w ciągu trzech miesięcy od daty publikacji niniejszej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 21 sierpnia 2018 r.

W imieniu Komisji

Pierre MOSCOVICI

Członek Komisji

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

## ZAŁĄCZNIK

## JEDNOLITY DOKUMENT

## „THE VALE OF CLWYD DENBIGH PLUM”

Nr UE: PDO-GB-02287 – 8.2.2017

ChNP ( X ) ChOG ( )

## 1. Nazwa lub nazwy

„The Vale of Clwyd Denbigh Plum”

## 2. Państwo członkowskie lub państwo trzecie

Zjednoczone Królestwo

## 3. Opis produktu rolnego lub środka spożywczego

## 3.1. Typ produktu

Klasa 1.6. Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone

## 3.2. Opis produktu, do którego odnosi się nazwa podana w pkt 1

„The Vale of Clwyd Denbigh Plum” *Prunus domestica* Linnaeus „Denbigh Plum” jest nazwą nadaną śliwce z Denbigh uprawianej na wyznaczonym obszarze geograficznym doliny Clwyd w Denbighshire w północnej Walii, z którego śliwka ta pochodzi. „Denbigh plum” jest jedyną rodzimą odmianą śliwek z Walii.

Śliwka „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” posiada opisane poniżej właściwości, w zależności od tego, czy jest przeznaczona do celów kulinarnych i zbierana w połowie sierpnia przed osiągnięciem dojrzałości, czy też jest śliwką deserową, w którym to przypadku pozostaje i dojrzewa na drzewie, a jej zbiór odbywa się na przełomie sierpnia i września.

## Cele kulinarne

- śliwka twarda w dotyku,
- pomarańczowoczerwony kolor z żółtymi plamkami pojawiającymi się, gdy śliwka zaczyna dojrzewać,
- zaczyna się pojawiać woskowy nalot,
- miąższ jest jędrny, intensywnie żółty o zielonkawobursztynowym odcieniu,
- miąższ nie odchodzi od pestki,
- rozmiar: 45–65 mm, mierzony od końca szypułki do wierzchołka,
- średnica przekroju poprzecznego: 40–55 mm.

## Śliwka deserowa

- śliwka zaczyna mięknąć po delikatnym ściśnięciu,
- rozmiar: 45–65 mm, mierzony od końca szypułki do wierzchołka,
- średnica przekroju poprzecznego: 40–55 mm,
- kształt – kulisty lub lekko eliptyczny,
- kolor – intensywnie czerwony przechodzący w fiolet, ze złotymi plamkami. w procesie dojrzewania owoc w naturalny sposób ciemnieje,
- śliwki są pokryte woskowym nalotem (widocznym białawym nalotem), który rozwija się, im dłużej pozostają one na drzewie,
- naturalnie miękki i soczysty miąższ o intensywnie żółtej barwie o zielonkawobursztynowym odcieniu,
- miąższ – jedynie częściowo przylega do pestki,
- średnia liczba owoców na kg: 9–15 (średnia: 12),
- skala Brix (pomiar zawartości cukru): 16–19.

W przypadku śliwek deserowych skórka jest miękka i delikatna, a zatem należy uważać, by jej nie uszkodzić. Wymaga to bardzo ostrożnego obchodzenia się z dojrzałymi owocami.

Sezon wegetacyjny śliwek deserowych jest długi, dzięki czemu mają one więcej czasu, aby w pełni nabrać głębi smaku, który jest lekko kwaśny i słodki. To właśnie głębia smaku i słodycz śliwki „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” stanowią jej cechy wyróżniające.

Podczas gotowania wzmacnia się głębia smaku oraz naturalna słodycz śliwki. W przypadku spożycia na ciepło owoc rozpływa się w ustach.

Większość śliwek „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” sprzedawana jest jako świeże śliwki deserowe w lokalnych sklepach.

3.3. *Pasza (wyłącznie w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego) i surowce (wyłącznie w odniesieniu do produktów przetworzonych)*

Śliwkę „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” należy uprawiać na określonym wyznaczonym obszarze na drzewach uzyskanych w wyniku szczepienia lub okulizacji przez komercyjne szkółki drzew ze znanych okazów lub pojedynczych drzew rosnących na wyznaczonym obszarze. Śliwki „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” NIE można uprawiać na drzewach uzyskanych z materiału siewnego. Ponieważ nie można kontrolować zapylenia, drzewa uzyskane z materiału siewnego są zróżnicowane genetycznie, a zatem nie można zagwarantować, że będą mieć cechy omawianej odmiany.

3.4. *Poszczególne etapy produkcji, które muszą odbywać się na wyznaczonym obszarze geograficznym*

Uprawa

Przycinanie (w razie potrzeby)

Ochrona przed szkodnikami i chorobami/nawożenie i opryskiwanie

Zbiór

Przechowywanie (w razie potrzeby)

3.5. *Szczegółowe zasady dotyczące krojenia, tarcia, pakowania itp. produktu, do którego odnosi się zarejestrowana nazwa*

—

3.6. *Szczegółowe zasady dotyczące etykietowania produktu, do którego odnosi się zarejestrowana nazwa*

—

4. **Zwięzłe określenie obszaru geograficznego**

Śliwka „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” jest uprawiana na wyznaczonym obszarze geograficznym doliny Clwyd w Denbighshire w północnej Walii, który obejmuje następujące okręgi (ang. *wards*):

— Aberwheeler,

— Bodfari,

— Cefn Meiriadog,

— Clocaenog,

— Cyffylliog,

— Denbigh,

— Efenechtyd,

— Henllan,

— Llanbedr Dyffryn Clwyd,

— Llandyrnog,

— Llanelidan,

— Llanfair Dyffryn Clwyd,

— Llangynhafal,

— Llanrhaeadr yng Nghinmeirch,

— Llanynys,

— Nantglyn,

- Rhuddlan
  - Ruthin,
  - St Asaph,
  - Trefnant,
  - Tremeirchion Cwm,
  - Waen.
- oraz okręg Llansannan.

#### 5. Związek z obszarem geograficznym

„Denbigh plum” pochodzi z doliny Clwyd i jest jedyną rodzimą odmianą śliwek z Walii. Specyficzne czynniki środowiskowe i geograficzne w dolinie Clwyd zapewniają doskonałe warunki do rozwoju tych lokalnych śliwek, a także nadają tym owocom szczególne cechy.

Dolina Clwyd jest regionem doliny rzecznej w północnej Walii, w dużej mierze osłoniętym otaczającymi wzgórzami, w tym pasmem Clwydian Range po stronie wschodniej, które rozciąga się w kierunku poprzecznym z południowego wschodu na północny zachód, i narażonym jedynie na działanie północnego wiatru w miejscu otwarcia doliny na wybrzeże. Wzgórza chronią dolinę przed przeważającymi wiatrami zachodnimi i często zimnymi wiatrami wschodnimi. Tego rodzaju stosunkowo osłonięte środowisko ma kluczowe znaczenie dla produkcji śliwek, ponieważ pomaga ograniczyć uszkodzenia zarówno kwiatów, jak i rozwijającej się śliwki.

Dolina Clwyd stanowi największy obszar w Walii, na którym występują grunty klasy 1 i klasy 2 zgodnie z klasyfikacją gruntów rolnych (ang. *Agricultural Land Classification (ALC)*). W klasyfikacji gruntów rolnych uwzględnia się również inne czynniki, takie jak klimat, położenie i gleba. Ze względu na grunty klasy 1 i 2 dolina Clwyd jest określana jako grunt rolny „doskonałej jakości” lub „bardzo dobry”. Dzięki temu na omawianych gruntach można uzyskiwać plony śliwek „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” na stale wysokim poziomie.

Grunty w dolinie Clwyd stanowią jedno z najbardziej naturalnie żyznych gleb w Zjednoczonym Królestwie i dostarczają wszystkich składników pokarmowych, których potrzebują drzewa i śliwki. Gleby występujące w tej dolinie mają zdolność zatrzymywania składników pokarmowych, takich jak potas, magnez i wapń, które stanowią główne elementy zapotrzebowania tych śliwek na składniki pokarmowe.

Gleby głębokie o średniej teksturze i wolno przepuszczające (które naturalnie występują w dolinie Clwyd) sprzyjają rozwojowi silnego ukorzenia, które ma kluczowe znaczenie dla śliw i produkcji wysokiej jakości śliwek „The Vale of Clwyd Denbigh Plum”.

Geologia wapienna stanowiąca bazę nowego miękkiego czerwonego piaskowca triasowego na obszarze sprzyja produkcji bogatych w wapień gleb o wysokim pH. Uprawie większości owoców, takich jak truskawki i maliny, sprzyjają lekko kwaśne gleby, jednak rozwojowi omawianych śliwek sprzyjają gleby pochodzenia wapiennego o wysokim pH, które przeważają na tym obszarze.

Śliwy „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” kwitną w kwietniu i są bardzo podatne na wiosenne przymrozki radiacyjne, które mogą mieć szkodliwy wpływ na kwiaty. Wpływ pobliskiego Prądu Zatokowego zapewnia w dolinie Clwyd mikroklimat, który ma łagodzący wpływ na panujące warunki oraz zmniejsza ryzyko związane z przymrozkami. Ponadto chłodne, umiarkowane temperatury związane z wpływem Prądu Zatokowego zarówno wydłużają okres kwitnienia, który sprzyja zapylaniu, jak i umożliwiają powolne dojrzewanie śliwek przez dłuższy okres, dzięki czemu mają one więcej czasu na pełen rozwój i intensyfikację smaku.

Z historycznego punktu widzenia ten charakteryzujący się żyznymi glebami region posiada tradycje i renomę w zakresie produkcji wielu owoców miękkich, w tym śliwek, które były prezentowane na wystawach ogrodniczych doliny Clwyd, słynnych corocznych wydarzeniach, których początki sięgają lat 50. XIX w. Do późnych lat 90. XIX w. Denbighshire (główne hrabstwo doliny Clwyd) było największym hrabstwem produkującym owoce miękkie w Walii. Historia produkcji śliwek wpłynęła na lokalny obszar – np. ulice i domy w Denbigh nazywano na cześć śliwki „The Vale of Clwyd Denbigh Plum”. W jednej z lokalnych posiadłości należącej od ponad stu lat do tej samej rodziny znajduje się sad, w którym wciąż produkuje się śliwki „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” na rynek komercyjny.

Wiedza i umiejętności wymagane w celu uprawy śliwek „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” na wyznaczonym obszarze rozwinęły się na przestrzeni czasu. Szczególne umiejętności związane z uprawą tych owoców są przekazywane z pokolenia na pokolenie; obejmują one: sadzenie i uprawę śliw, przycinanie drzew i zarządzanie nimi, termin zbioru owoców oraz sposób obchodzenia się z owocami.

Skórka śliwek „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” jest bardzo miękka i delikatna w porównaniu ze śliwkami produkowanymi w sposób bardziej komercyjny; w związku z tym z owocami należy się obchodzić bardzo ostrożnie, aby uniknąć ich uszkodzenia i obicia. Osoby zbierające owoce są szkolone tak, aby w możliwie jak najmniejszym stopniu manipulowały owocami i ręcznie zbierały owoce, chwytając ich szypułki. W rezultacie świeżo zebrane śliwki często są wciąż pokryte widocznym na owocu białawym nalotem (który chroni owoc).

Dolina Clwyd posiada własny mikroklimat, na który wpływa w sposób łagodzący Prąd Zatokowy i który sprzyja uprawie omawianych śliwek. Śliwki należą do owoców, które kwitną najwcześniej, a ich uprawa na terenie, na którym nie występują przymrozki, ma zasadnicze znaczenie z punktu widzenia regularnych zbiorów, ponieważ przymrozki stanowią poważne zagrożenie dla kwitnących drzew.

W przeciwieństwie do większości śliwek śliwki z Denbigh charakteryzują się naturalną odpornością na choroby grzybowe, dzięki której są w znacznym stopniu wolne od tych chorób pomimo ciepłego/wilgotnego klimatu. Klimat doliny jest również chłodniejszy w porównaniu z innymi obszarami uprawy śliwek. Zapewnia to długi sezon wegetacyjny śliwek „The Vale of Clwyd Denbigh Plum”, dzięki któremu mają one więcej czasu, aby w pełni rozwinąć swój smak. To właśnie głębia smaku i słodycz śliwki „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” sprawiają, że jest ona tak charakterystyczna.

Bliskie sąsiedztwo morza i rzeki Clwyd, która przepływa przez dolinę, nie tylko łagodzi ekstremalne temperatury, ale również zapewnia źródło naturalnego nawodnienia, które w połączeniu z naturalnie wysokim zwierciadłem wody doliny Clwyd spełnia wysokie wymagania w zakresie wilgotności głęboko zakorzenionych śliw, zapobiegając konieczności sztucznego nawadniania.

Śliwka „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” zdołała nie tylko przetrwać, ale również rozwinąć się w naturalnych warunkach występujących na tym obszarze, przy minimalnej ingerencji człowieka. Występujący na tym obszarze mikroklimat, charakteryzujący się osłoniętymi, płaskimi, żyznymi i bogatymi w wapienie terenami oraz umiarkowanymi temperaturami i naturalnym systemem nawadniania, a także prawdopodobieństwem wystąpienia bezmroźnych dni w okresie kwitnienia, zapewnia idealne warunki uprawy śliwek „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” oraz przyczynia się do ich szczególnych i wyjątkowych właściwości.

Do niedawna produkcja śliwek „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” była prawie w zaniku. W ostatnich latach ta tradycja odrodziła się jednak, jednocząc społeczności na wyznaczonym obszarze, co zaowocowało organizacją dorocznego święta „The Vale of Clwyd Denbigh Plum”, w którym uczestniczy ponad 2 000 gości. Podczas festiwalu prezentowane są świeże owoce i szeroka gama produktów, w których można je wykorzystać.

Znany walijski szef kuchni, Bryn Williams, został patronem śliwki „The Vale of Clwyd Denbigh Plum”, którą opisał w swojej książce kucharskiej pt. „For the Love of Veg”. Śliwka „The Vale of Clwyd Denbigh Plum” jest ceniona w całej Walii i w pozostałych regionach Zjednoczonego Królestwa za wybitne walory oraz jest systematycznie nabywana przez lokalne placówki gastronomiczne, a także została nominowana do nagrody Arka Smaku przez ruch Slow Food Movement.

### Odesłanie do publikacji specyfikacji

(art. 6 ust. 1 akapit drugi niniejszego rozporządzenia)

[https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/676695/pfn-vale-clwyd-denbigh-plum.pdf](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/676695/pfn-vale-clwyd-denbigh-plum.pdf)

---